

# U z n e s e n i a

## **z mimoriadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne, konaného dňa 25. apríla 2014 na Mestskom úrade v Trenčíne**

---

### **U z n e s e n i e č. 1147**

k Návrhu na prenájom nebytových priestorov v Zimnom štadióne Pavla Demitru na ulici Považská 34 v Trenčíne pre Hokejový klub DUKLA Trenčín, a. s., za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1/ u r č u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín **pre: Hokejový klub DUKLA Trenčín, a. s., IČO: 36324051** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, šatne, tribúny, sociálne zariadenia a hľadisko v objekte zimného štadióna, v rozsahu podľa dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú od 1.4.2014 do 31.3.2015 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, za celkové nájomné vo výške 1,- EUR za celé obdobie trvania zmluvy.

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

MHSL, m.r.o., Trenčín navrhuje prenájom realizovať v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podľa horeuvedeného návrhu, nakoľko ide o uzatvorenie zmluvy s nájomcom, ktorý doteraz užíval uvedené nebytové priestory.

#### **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116,

1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín, a. s., IČO: 36324051** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, šatne, tribúny, sociálne zariadenia a hľadisko v objekte zimného štadióna, v rozsahu podľa dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú od 1.4.2014 do 31.3.20154 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, za celkové nájomné vo výške 1,- EUR za celé obdobie trvania zmluvy.

### **U z n e s e n i e č. 1148**

k Návrhu na prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru v Trenčíne pre B&B LIGHTING s.r.o., Nemšová, za účelom prevádzkovania denného baru.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1/ u r č u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín **pre B&B Lighting, s.r.o., Športovcov 7, 914 41 Nemšová, IČO: 45428361** za účelom prevádzkovania denného baru o výmere 217,30 m<sup>2</sup> nachádzajúcich sa na II. nadzemnom podlaží zimného štadióna P.D., na dobu neurčitú od 1.4.2014 s účinnosťou v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, za nájomné v období od 1.4. do 31.8. vo výške 800,00 €/1 mesiac vrátane energií a v období od 1.9. do 31.3. vo výške 1200,00 € /1 mesiac vrátane energií za nasledovnej podmienky:

- v prípade, že nájomca bude investovať do majetku mesta v správe prenajímateľa, je potrebné rozsah prác a výšku investície odsúhlasiť s prenajímateľom. Tento majetok bude odpisovať nájomca. V prípade, že nájomná zmluva bude ukončená pred odpísaním majetku, prenajímateľ zaplatí zostatkovú hodnotu investícii, ktorá bude vopred vzájomne odsúhlasená.

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Dňa 31.3.2014 skončila nájomná zmluva na horeuvedené nebytové priestory B&B Lighting, s.r.o., Športovcov 7, 914 41 Nemšová. Spoločnosť požiadala listom zo dňa 14.1.2014 o uzatvorenie novej zmluvy na dobu neurčitú za podmienok stanovených

v doterajšej zmluve. MHSL, m.r.o., Trenčín na základe odporúčenia FMK zverejnila zámer prenajať horeuvedené priestory na webovej stránke mesta a výveske mesta a v prípade, že sa neprihlási žiadny záujemca, tak prenájom realizovať v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Neprihlásil sa žiadny iný záujemca. MHSL, m.r.o., Trenčín navrhuje prenájom realizovať v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov pre spoločnosť B&B LIGHTING, s.r.o., Nemšová za nájom v období od 1.4. do 31.8. vo výške 800,00 €/1 mesiac vrátane energií a v období od 1.9. do 31.3. vo výške 1200,00 € /1 mesiac vrátane energií.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **B&B Lighting, s.r.o., Športovcov 7, 914 41 Nemšová, IČO 45428361** za účelom prevádzkovania denného baru o výmere 217,30 m<sup>2</sup> nachádzajúcich sa na II. nadzemnom podlaží zimného štadióna P.D., na dobu neurčitú od 1.4.2014 s účinnosťou v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, za nájomné v období od 1.4. do 31.8. vo výške 800,00 €/1 mesiac vrátane energií a v období od 1.9. do 31.3. vo výške 1200,00 € /1 mesiac vrátane energií za nasledovnej podmienky:

- v prípade, že nájomca bude investovať do majetku mesta v správe prenajímateľa, je potrebné rozsah prác a výšku investície odsúhlasiť s prenajímateľom. Tento majetok bude odpisovať nájomca. V prípade, že nájomná zmluva bude ukončená pred odpísaním majetku, prenajímateľ zaplatí zostatkovú hodnotu investícii, ktorá bude vopred vzájomne odsúhlasená.

### **U z n e s e n i e č. 1149**

k Potvrdeniu uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 1141 zo dňa 24.03.2014 v zmysle § 13 ods. 8 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **p o t v r d z u j e**

uznesenie Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 1141 zo dňa 24.03.2014 v zmysle § 13 ods. 8 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

**U z n e s e n i e č. 1151**

k Informácii o rozpočtových opatreniach vykonaných primátorom mesta.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**b e r i e n a v e d o m i e**

Informáciu o rozpočtových opatreniach vykonaných primátorom mesta v zmysle predloženého materiálu.

**U z n e s e n i e č. 1152**

k Návrhu na Zmenu Programového rozpočtu Mesta Trenčín na rok 2014.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**s c h v a ľ u j e**

Zmenu Programového rozpočtu Mesta Trenčín na rok 2014 v zmysle predloženého materiálu.

Dňa: .....

Dňa: .....

.....  
**Mgr. Richard R Y B N Í Č E K**  
primátor  
mesta Trenčín

.....  
**Ing. Jaroslav P A G Á Č**  
prednosta  
Mestského úradu v Trenčíne

**O V E R O V A T E L I A :**

**Patrik Ž Á K, BSBA** dňa .....

**p. Vladimír G A V E N D A,** dňa .....

Zapísala: Bc. Zuzana Žofčinová,  
dňa 28.04.2014